



**Märkischer Kreis**

Altena, Balve, Hemer, Herscheid,  
Iserlohn, Kierspe, Lüdenscheid, Meinerzhagen,  
Menden, Nachrodt-Wiblingwerde, Neuenrade,  
Plettenberg, Schalksmühle, Werdohl.

**Märkischer Kreis**

Der Landrat  
Kulturamt  
Bismarckstraße 15  
58762 Altena

# PROGRAMM



Grosvenor Friendly Club

Walesfreunde-Neuenrade

27.05.-02.06.2001

Liebe Gäste vom Grosvenor Friendly Club,

wir begrüßen Euch/Sie sehr herzlich zum diesjährigen Besuch im Märkischen Kreis und wünschen Euch/Ihnen ein paar schöne und erlebnisreiche Tage hier, zusammen mit Euren/Ihren Gastgebern.

Walesfreunde-Neuenrade

**Sonntag, 27.05.2001**

11.00 Uhr ca.     Ankunft in Neuenrade-Altenaffeln im „Henblas-Pub“ (Tel.: 02394/318)

Nachmittags     Anschließend Imbiss im Henblas-Pub.  
Begrüßung und Quartierverteilung, danach Freizeit [Transfer durch Gastgeber]

Abends           Zeit in den Gastfamilien, oder  
Treffen im Henblas-Pub in Altenaffeln  
[Transfer durch Gastgeber]

**Montag, 28.05.2001** [Transfer durch Gastgeber]

Vormittags       Zur freien Verfügung

15:30 Uhr        Treffen vor dem Rathaus in Neuenrade

16:00 Uhr        Schießen in Neuenrade  
Straße: „Hinter der Stadt“  
Für Essen und Trinken wird gesorgt.  
[bitte Herrn Naundorf Menüauswahl für Donnerstag mitteilen]

Abends           Je nach Ende des Schießens:  
Hausparty oder Freizeit

Guests from Grosvenor Friendly Club,

We would like to welcome you most cordially on this year's visit to Märkischer Kreis and wish you a most pleasant and enjoyable stay here, together with your hosts.

Walesfreunde-Neuenrade

**Sunday, 27.05.2001**

11:00 approx.    Arrival in Neuenrade-Altenaffeln  
Meet at „Henblas-Pub“ (02394/318)

Afternoon        Snacks and refreshments, welcome and introduction to hosts  
Free with hosts [transfer by hosts]

Evening           Spent with hosts- either at home or meet at Henblas-Pub in Altenaffeln  
[transfer by hosts]

**Monday, 28.05.2001** [transfer by hosts]

Morning          Free with hosts

15:30            Meet at Town Hall in Neuenrade

16:00            Shooting competition in Neuenrade  
Location: „Hinter der Stadt“ (Behind the town)  
Snacks and refreshments  
[please inform Mr. Naundorf about the choice of your meal for lunch on Thursday]

Evening          Depending on the termination of the shooting  
Spent with hosts- either at home or party evening

**Dienstag, 29.05.2001** [Transfer durch Bus]

8:00 Uhr	Abfahrt ab Neuenrade über Werdohl/Plettenberg zum Landtag in Düsseldorf 8:00 Uhr ab Neuenrade Parkplatz/Hollmann-Schweitzer 8:30 Uhr ab Plettenberg, Polizeiinspektion 9:00 Uhr ab Werdohl Busbahnhof
12:00 Uhr	Mittagessen im Landtag
13:00 Uhr	Empfang im Landtag
anschließend	Düsseldorf Altstadt (Treffpunkt wird vor Ort bekanntgegeben)
19:00 Uhr	Rückfahrt in den Märkischen Kreis
22:00 Uhr ca.	Ankunft im Märkischen Kreis

**Mittwoch, 30.05.2001** [Transfer durch Gastgeber]

Vormittags	zur freien Verfügung
15:45 Uhr	Treffen vor dem Rathaus in Neuenrade
16:00 Uhr	Empfang im Rathaus durch Bürgermeister Sasse, anschließend Stadtrundgang mit Führung
Abends	Zeit in den Gastfamilien, oder Treffen im Henblas-Pub in Altenaffeln

**Tuesday, 29.05.2001** [Transfer by bus]

8:00	Leave for State Parliament in Düsseldorf 8:00 Leave from Neuenrade parking ground / Hollmann-Schweitzer 8:30 Leave from Plettenberg, police station 9:00 Leave from Werdohl bus station
12:00	Lunch at State Parliament in Düsseldorf
13:00	Reception at State Parliament
Afternoon	Stroll around the old centre of Düsseldorf (meeting point will be made public in Düsseldorf)
19:00	Return to Märkischer Kreis
22:00 approx.	Arrival in Märkischer Kreis

**Wednesday, 30.05.2001** [transfer by hosts]

Morning	Free with hosts
15:45	Meet at Town Hall in Neuenrade
16:00	Reception at Town Hall by the Mayor of Neuenrade, Herr Sasse followed by: walk through Neuenrade with guide
Evening	Time with hosts- either at home or meet at Henblas-Pub in Altenaffeln

**Donnerstag, 31.05.2001 [Transfer durch Bus]**

- 8:30 Uhr Abfahrt nach Altena  
8:30 Uhr ab Neuenrade Parkplatz/Hollmann-Schweitzer  
9:00 Uhr ab Plettenberg, Polizeiinspektion  
9:30 Uhr ab Werdohl Busbahnhof
- 10:00 Uhr Besuch des Deutschen Drahtmuseums in Altena  
Fußmarsch an der Burg Altena vorbei zum Gasthaus „Pilling“ in Altena  
(wahlweise Transfer durch Bus möglich)
- 12:15 Uhr Mittagessen im Gasthaus „Pilling“  
(Haben Sie am Montag beim Schießen ein Menü ausgewählt und Herrn Naundorf mitgeteilt?)
- 13:15 Uhr ca. Abfahrt zur Dechenhöhle
- 14:00 Uhr Führung Dechenhöhle
- 15:15 Uhr ca. Kaffeetrinken im „Haus Dechenhöhle“
- danach Rückfahrt nach Neuenrade
- 18:00 Uhr ca. Ankunft in Neuenrade
- 20:00 Uhr ![Transfer durch Gastgeber]!  
Grillen beim SC Plettenberg Turnerheim ,  
Dermecke 2 in Plettenberg-Holthausen  
Tel.: 02391/10639 oder  
Handy: 0171/7828661

**Thursday, 31.05.2001 [transfer by bus]**

- 8:30 Leave to Altena  
8:30 Leave from Neuenrade parking ground /  
Hollmann-Schweitzer  
9:00 Leave from Plettenberg, police station  
9:30 Leave from Werdohl bus station
- 10:00 Visit of „German wire-museum“ in Altena  
Walk along the fortress of Altena to restaurant  
„Pilling“ in Altena  
(also possible: transfer by bus to „Pilling“)
- 12:15 Lunch at restaurant „Pilling“  
(did you tell Mr. Naundorf the choice of your  
meal on Monday at the shooting?)
- 13:15 approx. Leave to „Dechenhöhle“ (stalactites/stalagmites)
- 14:00 Guide through Dechenhöhle-caves
- 15:15 approx. Coffee/tea and cake at „Haus Dechenhöhle“
- followed by: Return to Neuenrade
- 18:00 approx. Arrival at Neuenrade
- 20:00 ![Transfer by hosts]!  
Barbecue at SC Plettenberg club-house  
Dermecke 2 in Plettenberg-Holthausen  
02391/10639 or  
0171/7828661

**Freitag, 01.06.2001 [Transfer per Bus]**

- 8:30 Uhr Abfahrt zum Möhnesee  
8:30 Uhr ab Neuenrade Parkplatz / Hollmann-Schweitzer  
9:00 Uhr ab Werdohl Busbahnhof  
9:30 Uhr ab Plettenberg Polizeistation
- 11:00 Uhr Staudamm-Führung
- ab 14:00 Uhr Bootsfahrt auf dem Möhnesee mit Imbiss
- 18:00 Uhr Ankunft in Neuenrade
- ab 20:00 Uhr ![Transfer durch Gastgeber]!  
Farewell-Party zwischen Affeln/Altenaffeln  
„Party-Raum“  
- Präsentation  
- Ehrung Schießen  
- Buffet, Musik, Tanz

**Samstag, 02.06.2001**

- 9:00 Uhr ca. Treffen im Henblas-Pub  
Abfahrt nach Wrexham  
(bitte kleine Essenspakete mitgeben)

Wir wünschen allen Gästen eine gute Heimreise!

Hinweis für die Gastgeber: sollten sich während der Besuchswoche Fragen oder Probleme ergeben, wenden Sie sich bitte an:

Jürgen Naundorf  
Ohler Str. 43  
58840 Plettenberg  
Tel.:02391/51212 oder Mobil: 0171-7828661

**Friday, 01.06.2001 [Transfer by bus]**

- 8:30 Leave to „Möhnesee“ (lake)  
8:30 Leave from Neuenrade parking ground / Hollmann-Schweitzer  
9:00 Leave from Werdohl, bus station  
9:30 Leave from Plettenberg, police station
- 11:00 Guide through the barrage of Möhnesee
- 14:00 approx. Boat trip on Möhnesee (with snacks)
- 18:00 Arrival in Neuenrade
- 20:00 approx. ![transfer by hosts]!  
Farewell-Party in Altenaffeln/Affeln  
„Party-room“  
- presentations  
- shooting tribute  
- cold buffet, music, dancing

**Saturday, 02.06.2001**

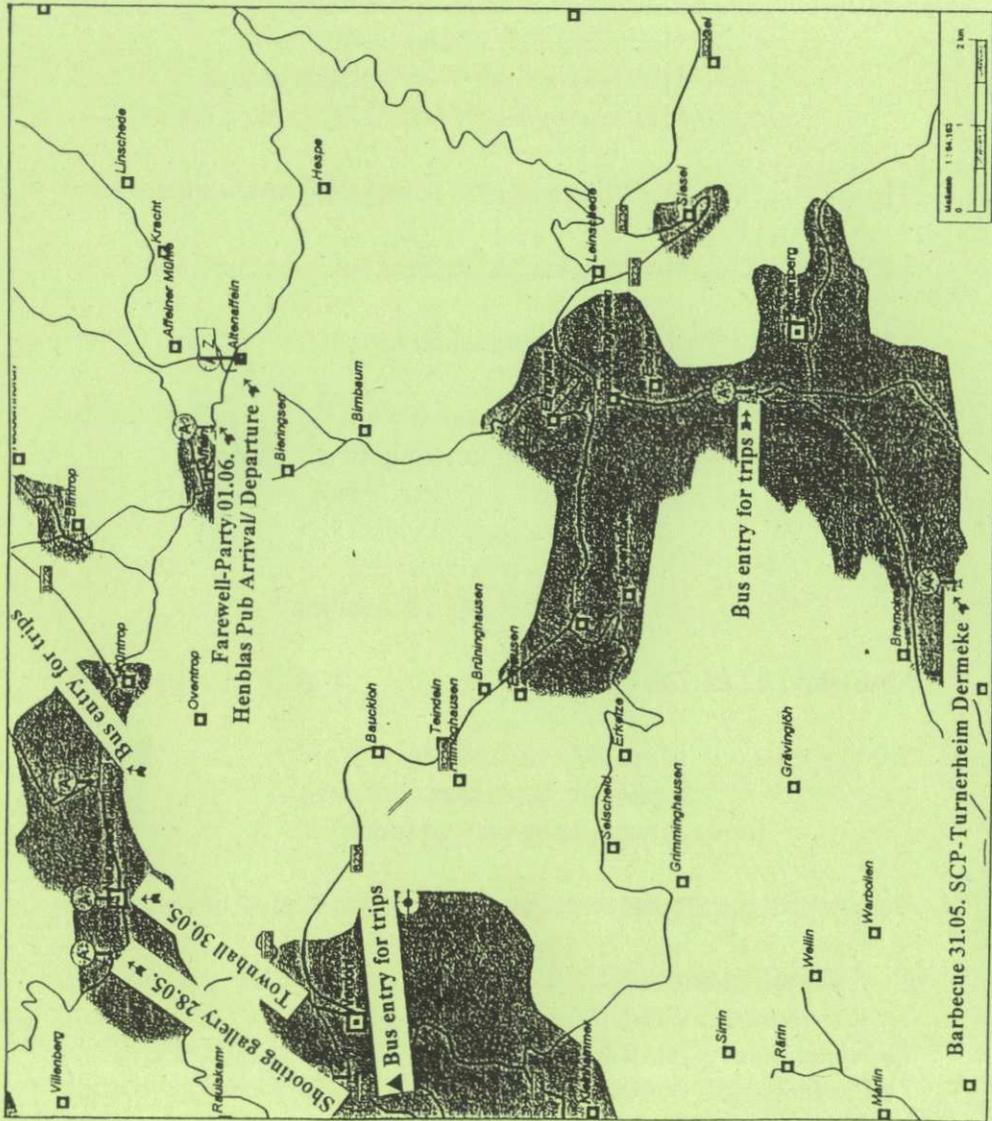
- 9:00 approx. Meet at Henblas-Pub  
Leave for Wrexham  
(please bring packed lunch)

We wish all our guests a safe journey back to Wales!

Code for telephone calls:

To Wrexham: 0044-1978...No.  
To Neuenrade: 0049-2392...No.  
To Plettenberg: 0049-2391...No.  
To Altena: 0049-2352...No.

Umgebungskarte/ Map



Busfahrplan Zeiten/Route

Su., 27.05.		Transfer durch Gastgeber (host)
Mo., 28.05.		Transfer durch Gastgeber (host)
Tu., 29.05.	08:00	Ab Neuenrade Parkplatz Hollmann/Schweitze
	08:30	Ab Plettenberg, Polizeiinspektion
	09:00	Ab Werdohl, Busbahnhof
	19:00	Ab Düsseldorf
	22:00	An in MK
Wed., 30.05.		Transfer durch Gastgeber
Thu., 31.05.	08:30	Ab Neuenrade Parkplatz Hollmann/Schweitze
	09:00	Ab Plettenberg, Polizeiinspektion
	09:30	Ab Werdohl, Busbahnhof
	18:00	Zurück in Neuenrade
Abends	20:00	Transfer durch Gastgeber
Fri., 01.06.	08:30	Ab Neuenrade Parkplatz Hollmann/Schweitze
Abends	09:00	Ab Werdohl, Busbahnhof
	09:30	Ab Plettenberg, Polizeiinspektion
	18:00	Zurück in Neuenrade
	20:00	Transfer durch Gastgeber
Sa., 02.06.	9/10:00	Henblas Pub; Heimfahrt

Einstiegsorte für die Fahrten und Treffen:

**Neuenrade:** für Neuenrade, Balve, Hemer und Iserlohn

**Werdohl:** für Werdohl und Altena

**Plettenberg**

Bus Standort/Schlafstelle: Neuenrade, Freibad, Breslauer Str.

Weitere wichtige Adressen:

Alfons Schlotmann, Breslauer Str., Nrd., 02392/62694 (Bus)

Dietmar Bender, Immecker Weg 38, Plbg., 02391/7171 (Molly und Reg)

SCP- Turnerheim, Dermeke 2, Plbg. 02391/10639 (Grillparty)

Taxi: Plettenberg, 02391/50887 Neuenrade, 02392/60400

Werdohl/Altena 02392/333

Katja Schipper, Märkischer Kreis, Altena, 02352/966 7049